



AVIS est donné qu'une
SÉANCE ORDINAIRE
du **conseil municipal de Mont-Royal**
aura lieu le
lundi 22 février 2010, à 19 h
au 90, avenue Roosevelt

NOTICE is given that a
REGULAR MEETING
of the **Mount Royal Town Council**
will be held on
Monday, February 22, 2010 at 19:00
at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

| | | |
|--|-----------|---|
| Ouverture de la séance | 1. | Opening of Meeting |
| Adoption de l'ordre du jour | 2. | Adoption of Agenda |
| Période de questions du public | 3. | Public Question Period |
| Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 25 janvier 2010 | 4. | Adoption of Minutes of the January 25, 2010 Regular Meeting |
| Dépôt de documents : | 5. | Tabling of documents: |
| Solidarité - Haiti | .1 | Solidarity - Haiti |
| Liste des chèques | .2 | List of cheques |
| Liste des commandes 02-5000 | .3 | List of 02-5000 orders |
| Liste des commandes 02-25000 | .4 | List of 02-25000 orders |
| Liste des achats | .5 | List of purchases |
| Rapport ressources humaines | .6 | Report - Human Resources |
| Permis et certificats | .7 | Permits and Certificates |
| Une heure pour la terre | .8 | Earth Hour |

| | | |
|---|-----------|--|
| Désignation du maire suppléant | 6. | Appointment of Acting Mayor |
| Autoriser l'adjudication d'une émission d'obligations à la suite des demandes de soumissions publiques. | 7. | To approve awarding a bond issue following a public call for tenders |
| Ratification des débours | 8. | Confirmation of Disbursements |

RÈGLEMENTS

Avis de motion et adoption du premier Projet de règlement n° 1310-145 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 par l'agrandissement de la zone C-220 à même une partie de la zone H-756

Adoption du Règlement n° E-1001 autorisant un emprunt de 2 775 000 \$ pour des travaux d'infrastructures de génie

Adoption du Règlement n° E-1002 autorisant un emprunt de 145 000 \$ pour l'acquisition de matériel roulant et de technologies

Adoption du Règlement n° E-1003 autorisant un emprunt de 427 000 \$ pour le réaménagement et l'entretien de certains équipements municipaux

Adoption du Règlement n° E-1004 autorisant un emprunt de 4 800 000 \$ pour l'agrandissement de la bibliothèque municipale

Adoption du Règlement n° 1384-19 modifiant le Règlement n° 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait à la signalisation routière

DÉROGATION MINEURE pour l'immeuble situé au 1845, chemin Kenilworth (lot 1 680 127)

BY-LAWS

9. Notice of Motion and Adoption of first Draft By-law No. 1310-145 to amend Zoning By-law No. 1310 by enlarging Zone C-220 out of part of Zone H-756

10. Adoption of By-law No. E-1001 to authorize a loan of \$2,775,000 for engineering infrastructure work

11. Adoption of By-law No. E-1002 to authorize a loan of \$145,000 for the acquisition of rolling stock and technologies

12. Adoption of By-law No. E-1003 to authorize a loan of \$427,000 for refitting and maintaining certain municipal facilities

13. Adoption of By-law No. E-1004 to authorize a loan of \$4,800,000 for the municipal library expansion

14. Adoption of By-law No. 1384-19 to amend Traffic and Parking By-law No. 1384 with Respect to Traffic Signs

15. MINOR VARIANCE for the property located at 1845 Kenilworth Road (lot 1 680 127)

Soumissions, contrats et renouvellements

Tenders, Contracts and Renewals

- | | | |
|---|------------|---|
| Autoriser une dépense supplémentaire en 2009 pour l'achat de sel de déglacage des chaussées. | 16. | Approval of an additional expenditure for the purchase of deicing salt |
| Renouveler le contrat pour la programmation d'un camp de soccer pour 2010 | 17. | Renewal of contract for soccer camp program |
| Renouveler le contrat d'entretien des terrains de tennis, de baseball et des chalets | 18. | Renewal of contract for maintenance of tennis courts, baseball fields and clubhouses |
| Entretien quotidien des terrains de baseball et de soccer situés derrière le Centre des loisirs | 19. | Daily maintenance of baseball and soccer fields behind the Recreation Centre |
| Fertilisation et l'entretien des terrains de soccer dans le parc du Centre des loisirs | 20. | Fertilization and maintenance of soccer fields in Recreation Centre Park |
| Entretien des parcs et espaces verts, SECTEUR 1 (Contrat C-2010-02), SECTEUR 2 (Contrat C-2010-03) et SECTEUR 3 | 21. | Maintenance of parks and green spaces SECTOR 1 (Contract C-2010-02), SECTOR 2 (Contract C-2010-03) and SECTOR 3 |
| Plantation et l'entretien horticole des terre-pleins pour l'année 2010 | 22. | Plantation and horticultural maintenance of medians for 2010 |
| Entretien horticole du parc Connaught pour l'année 2010 | 23. | Horticultural maintenance in Connaught Park for 2010 |
| Entretien des arbres de rues, de parcs et d'espaces verts dans les limites de la Ville de Mont-Royal | 24. | Tree maintenance on streets, in parks and green spaces within Town of Mount Royal |

| | | |
|--|------------|---|
| Tonte du gazon dans les parcs et espaces verts de la Ville | 25. | Grass cutting in Town parks and green spaces |
| Fourniture, distribution et entretien de bacs roulants pour la collecte de résidus de jardin | 26. | Supply, distribution and maintenance of rollout bins for the yard waste collection |
| Entretien du système d'éclairage des rues et des feux de circulation | 27. | Maintenance of street lighting and traffic signals |
| Balai de rue de type aspirateur à air régénéré | 28. | Regenerative air sweeper |
| Fourniture de mélanges bitumineux pour l'année 2010 | 29. | Supply of asphalt mixes in 2010 |
| Fourniture et la livraison de deux (2) épandeurs d'abrasifs pour trottoirs | 30. | Supply and delivery of two (2) sidewalk abrasive spreaders |
| Services professionnels pour les travaux de d'imperméabilisation des fondations de l'hôtel de ville et du centre des loisirs | 31. | Professional services for foundation waterproofing at Town Hall and Recreation Centre |
| Services professionnels d'ingénierie pour travaux de rénovation à la bibliothèque municipale | 32. | Engineering professional services for municipal library renovation work |
| URBANISME | | URBAN PLANNING |
| Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme | 33. | Planning Advisory Committee Minutes |

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération lors de ses séances

Orientations du conseil sur les sujets à l'ordre du jour du conseil d'agglomération du 25 février 2010

Opposition du conseil municipal de Mont-Royal à l'adoption du Règlement concernant la quote-part pour l'alimentation en eau potable (exercice financier 2010) et demande d'intervention et d'enquêtes de la part du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

SUBVENTIONS

Autorisation de procéder au développement d'un plan d'action dans le cadre de la démarche Municipalité amie des aînés (MADA)

Subvention pour inventaire d'émission de gaz à effet de serre (GES) - Programme Climat Municipalités

Subvention à l'Association des retraités municipaux de Mont-Royal

AGGLOMERATION

34. Report on Decisions Rendered by the Agglomeration Council at their Meetings

35. Orientations of Council on Subjects to be Discussed at the February 25, 2010 Agglomeration Council Meeting

36. Mount Royal Town Council's objection to the adoption of the *Règlement concernant la quote-part pour l'alimentation en eau potable* (fiscal 2010) and request for action and investigation by the minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy

GRANTS

37. Approval for proceeding with developing an action plan as part of the Age-Friendly Municipalities program

38. Grant for inventory of greenhouse gaz (GHG) emissions - Climat municipalités program

39. Grant to the Association des retraités municipaux de Mont-Royal

| | | |
|--------------------------------|------------|------------------------|
| Affaires diverses | 40. | Varia |
| Période de questions du public | 41. | Public Question Period |
| Levée de la séance | 42. | Closing of Meeting |

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**